



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1995/L.39**
1 March 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят первая сессия

Пункт 19 повестки дня

ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ И ЗАЩИТЕ
МЕНЬШИНСТВ О РАБОТЕ ЕЕ СОРОК ШЕСТОЙ СЕССИИ

Австралия, Бельгия*, Канада, Латвия*, Нидерланды, Республика
Корея, Румыния, Франция, Чешская Республика*: проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

** Переиздается по техническим причинам.

1995/... Современные формы рабства

Комиссия по правам человека,

будучи глубоко озабоченной современными проявлениями рабства, работорговли и сходной с рабством практики,

ссылаясь на положения конвенций по рабству, а именно Конвенции о рабстве 1926 года, Дополнительной конвенции 1956 года об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, и Конвенции 1949 года о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами, а также на статью 4 Всеобщей декларации прав человека и статью 8 Международного пакта о гражданских и политических правах, в которых говорится, что никто не должен содержаться в рабстве или в подневольном состоянии,

ссылаясь на свою резолюцию 1982/20 от 10 марта 1982 года по вопросу о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях и на свои резолюции по докладам Рабочей группы по современным формам рабства Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, в том числе на самую последнюю резолюцию 1994/25 от 4 марта 1994 года,

принимая к сведению доклад Рабочей группы по современным формам рабства о работе ее девятнадцатой сессии (Е/CN.4/Sub.2/1994/33 и Corr.1), представленный Подкомиссии на ее сорок шестой сессии,

напоминая о своем призыве к Подкомиссии, включая ее Рабочую группу, продолжать разрабатывать рекомендации в отношении путей и средств создания эффективного механизма осуществления конвенций о рабстве на основе исследования, подготовленного по этому вопросу Генеральным секретарем (Е/CN.4/Sub.2/1989/37),

рассмотрев резолюцию 1994/7 Подкомиссии от 19 августа 1994 года, содержащую рекомендации по созданию такого механизма,

учитывая рекомендацию Подкомиссии назначить г-жу Х.Э. Варзаци Специальным докладчиком по вопросам эксплуатации детского труда и долговой кабалы,

ссылаясь на принцип 2 Руководящих принципов, принятых Подкомиссией на ее сорок четвертой сессии в отношении ее методов работы (резолюция 1992/8 Подкомиссии, приложение), которым предусматривается, что любое новое исследование может быть предпринято лишь по представлении "подготовительного" документа,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о ходе выполнения Программы действий по искоренению эксплуатации детского труда (Е/CN.4/Sub.2/1994/34),

принимая также к сведению рекомендацию Подкомиссии о том, чтобы Комиссия рассмотрела на ее нынешней сессии и в конечном итоге приняла проект программы действий по предотвращению торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами,

учитывая, что до настоящего времени 12 правительств и несколько органов Организации Объединенных Наций и специализированных и соответствующих учреждений, прочих межправительственных и неправительственных организаций представили замечания относительно проекта программы действий и что в некоторых из полученных замечаний предлагается внести поправки в текст проекта программы действий или дополнить его,

будучи убежденной в том, что Добровольный целевой фонд по современным формам рабства Организации Объединенных Наций, который был создан Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/122 от 17 декабря 1991 года, будет играть важную роль в защите прав человека применительно к жертвам современных форм рабства,

выражая сомнение в достаточности рекомендации Подкомиссии, направленной на повышение эффективности Фонда, в том что касается изменения порядка указания потенциальных бенефициаров Фонда путем перестановки подпунктов 1 e) i) и 1 e) ii) резолюции 46/122 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1991 года,

1. выражает признательность Рабочей группе по современным формам рабства Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств за проделанную ею ценную работу, и в частности за прогресс в осуществлении ее программы работы, достигнутый на ее девятнадцатой сессии, и за ее гибкие методы работы;
2. выражает серьезную озабоченность в связи с проявлениями современных форм рабства, доведенными до сведения Рабочей группы;
3. одобряет рекомендации Подкомиссии относительно обзора хода осуществления конвенций по рабству с той оговоркой, что предлагаемый трехлетний срок полномочий членов Рабочей группы не должен превышать четырехлетний срок полномочий членов Подкомиссии;
4. просит Подкомиссию вновь рассмотреть предложенное ею назначение г-жи Х.Э. Варзази Специальным докладчиком по вопросам эксплуатации детского труда и долговой кабалы и обусловить это назначение представлением подготовительного документа, а также просит Подкомиссию при оценке документа определить потребность в назначении Специального докладчика и, если назначение Специальных докладчиков будет сочтено необходимым, обозначить конкретный круг мер, которые должны учитывать необходимость избегать дублирования с другой деятельностью в рамках системы Организации Объединенных Наций, включая деятельность Международной организации труда и Специального докладчика по вопросу о торговле детьми;
5. предлагает Подкомиссии продолжать рассматривать вопрос о расширении ее участия в деятельности Рабочей группы;

6. просит Генерального секретаря предложить тем государствам, которые могут сделать это, но еще не ратифицировали конвенции по рабству или не присоединились к ним, рассмотреть как можно скорее возможность их ратификации или присоединения к ним, или объяснить в письменной форме, если они этого хотят, почему, по их мнению, они не могут сделать это, и предложить им рассмотреть возможность представления информации о своем национальном законодательстве и практике в этой области;

7. предлагает межправительственным организациям, соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также Международной организации уголовной полиции и заинтересованным неправительственным организациям представлять соответствующую информацию Рабочей группе;

8. обращается с призывом ко всем правительствам и соответствующим неправительственным организациям направлять представителей на сессии Рабочей группы;

9. рекомендует контрольным органам Международной организации труда уделять особое внимание в своей деятельности вопросу об осуществлении положений и норм, призванных обеспечить защиту детей и других лиц, подвергающихся современным формам рабства;

10. предлагает всем государствам-членам рассмотреть возможность принятия надлежащих мер для защиты особо уязвимых групп, таких, как дети и женщины-мигранты, от эксплуатации посредством проституции и другой практики, сходной с рабством, включая возможность создания национальных органов для достижения этой цели;

11. рекомендует правительствам в контексте Программы действий по ликвидации эксплуатации детского труда рассмотреть вопрос о принятии мер и положений для защиты работающих детей и для обеспечения того, чтобы их труд не эксплуатировался;

12. предлагает вновь назначенному Специальному докладчику по вопросам торговли детьми изучить пути и средства сотрудничества с Рабочей группой;

13. просит Подкомиссию рассмотреть на ее сорок седьмой сессии проект программы действий по предупреждению торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами в свете замечаний, которые уже получены или будут получены, и представить Комиссии на ее пятьдесят второй сессии окончательный доклад для его утверждения;

14. просит правительства проводить политику информирования, предупреждения и реабилитации в отношении детей и женщин, которые являются жертвами эксплуатации в форме проституции, и принимать в этих целях надлежащие экономические и социальные меры, которые считаются необходимыми;

15. вновь напоминает о своей просьбе к Генеральному секретарю определить Центр по правам человека в качестве центра координации деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях искоренения современных форм рабства;

16. просит Генерального секретаря выполнить его решение о выделении для Рабочей группы одного сотрудника категории специалистов из Центра по правам человека, как это делалось в прошлом, для работы на постоянной основе в целях обеспечения преемственности и тесной координации в рамках и вне Центра по вопросам, касающимся современных форм рабства;

17. выражает свое сожаление по поводу того, что в результате нынешнего финансового положения Добровольного целевого фонда по современным формам рабства Организации Объединенных Наций, вызванного отсутствием взносов, Совет попечителей Фонда собирался всего лишь один раз после его назначения Генеральным секретарем в 1993 году;

18. вновь обращается с призывом ко всем правительствам, организациям и отдельным лицам, которые в состоянии сделать это, положительно отвечать на просьбы о взносах в Фонд, по возможности, на регулярной основе;

19. выражает признательность Совету попечителей в связи с его озабоченностью по поводу ограниченных средств Фонда, что нашло свое отражение в разумных мерах по сведению к минимуму административных расходов;

20. рекомендует Подкомиссии продолжать рассматривать вопрос о выработке методов систематической мобилизации фондов и рекомендовать комплекс мер, включая уже предложенные меры для содействия увеличению взносов в Фонд;

21. просит Генерального секретаря вновь передать всем правительствам призыв Комиссии по правам человека делать взносы в Фонд.
